

DE

***Fall Nr. COMP/M.3262 -  
SALZGITTER /  
VOLKSWAGEN / JV***

Nur der deutsche Text ist verfügbar und verbindlich.

**VERORDNUNG (EWG) Nr. 4064/89  
ÜBER FUSIONSVERFAHREN**

---

Artikel 6, Absatz 1, b KEINE EINWÄNDE  
Datum: 15/01/2004

*Auch in der CELEX-Datenbank verfügbar  
Dokumentenummer 304M3262*



KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Brüssel, den 15/04/2004

SG (2004) D/200098/200099

FUSIONS-KONTROLLVERFAHREN  
ENTSCHEIDUNG NACH ARTIKEL 6  
ABSATZ 1 BUCHSTABE B

VEREINFACHTES VERFAHREN

ÖFFENTLICHE VERSION

An die anmeldenden Parteien

**Betr.: Sache Nr. COMP/M.3262 - Salzgitter/Volkswagen/JV**  
**Anmeldung vom 4. Dezember 2003 gemäß Artikel 4 der Verordnung (EWG)**  
**Nr. 4064/89 des Rates**  
**Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften C 300,**  
**11.12.2003, Seite 9**

Sehr geehrte Damen und Herren,

1. Am 4. Dezember 2003 ist die Anmeldung eines Zusammenschlussvorhabens gemäß Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 4064/89 des Rates<sup>1</sup>, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1310/97<sup>2</sup>, bei der Kommission eingegangen. Danach ist Folgendes beabsichtigt: Die deutschen Unternehmen Salzgitter AG und Volkswagen AG erwerben im Sinne von Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung die gemeinsame Kontrolle bei einem neu gegründeten Gemeinschaftsunternehmen („JV“) durch Kauf von Anteilsrechten.
2. Die beteiligten Unternehmen sind in folgenden Geschäftsbereichen tätig:
  - Salzgitter: Produktion und Vertrieb einer breiten Palette von Stahlprodukten; industrielle Komponenten, Systeme und Anlagen,
  - Volkswagen: Entwicklung und Herstellung von Personenwagen und

---

<sup>1</sup> ABl. L 395 vom 30.12.1989, S.1; Berichtigung: ABl. L 257 vom 21.9.1990, S. 13.

<sup>2</sup> ABl. L 180 vom 9.7.1997, S. 1; Berichtigung: ABl. L 40 vom 13.2.1998, S. 17.

Nutzfahrzeugen,

- JV: Errichtung und Betrieb einer Anlage für die Aufbereitung von Shredder-Rückständen aus der Verwertung von Altfahrzeugen.
3. Nach Prüfung der Anmeldung ist die Kommission zu dem Schluss gelangt, dass das Vorhaben in den Anwendungsbereich der Verordnung (EWG) Nr. 4064/89 des Rates und des Absatzes 4 Buchstabe b der Bekanntmachung der Kommission über ein vereinfachtes Verfahren für bestimmte Zusammenschlüsse gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 4064/89 des Rates<sup>3</sup> fällt.
  4. Aus den Gründen, die in der Mitteilung der Kommission über das Vereinfachte Verfahren dargelegt sind, hat die Kommission entschieden, den Zusammenschluß für vereinbar mit dem Gemeinsamen Markt und mit dem EWR-Abkommen zu erklären. Diese Entscheidung beruht auf Art. 6(1)(b) der Verordnung (EWG) Nr. 4064/89 des Rates.

Für die Kommission, unterzeichnet,  
Mario MONTI  
Mitglied der Kommission

---

<sup>3</sup> ABl. C 217 vom 29.7.2000, S. 32.